

**!!!! Verkeerd geparkeerd / Falsch geparkt / Wrongly parked / Nieprawidłowo zaparkowanych / ¡Mal aparcado! / Неправильно припаркованны !!!!**

Beste chauffeur,

U staat geparkeerd in een gebied waar het verboden is om te parkeren met een vrachtwagen. Overal binnen de bebouwde kom en op de industrieterreinen van Alblasserdam is het verboden om een vrachtwagen te parkeren. U riskeert een fikse boete als we uw truck nogmaals geparkeerd zien op een niet daarvoor bestemde locatie. Op Nieuwland Park in Alblasserdam kunt u uw truck beveiligd parkeren (cat. 3) bij een truckparking. Zie hieronder en achterzijde voor meer informatie.

=====

Lieber Fahrer,

Sie haben Ihren LKW in einem Gebiet geparkt, wo das Parken eines LKWs strengstens verboten ist. Innerhalb der geschlossenen Ortschaft und in den Industriegebieten von Alblasserdam ist das Parken eines LKWs untersagt. Sie riskieren eine erhebliche Geldstrafe, falls wir Ihren LKW nochmals an einer nicht dazu bestimmten Stelle vorfinden. Sie können Ihren LKW gesichert auf Nieuwland Park in Alblasserdam (Kat.3) parken. Hier befindet sich einen LKW Parkplatz. Schauen Sie sich unten erwähnte Information an.

=====

Dear driver,

You are parked in a restricted area. It is not allowed to park a truck in the built-up area and industrial sites of Alblasserdam. Please note, you are risking a heavy parking fine for illegal parking. However, you can park your truck safely at a truck parking (cat. 3) at industrial site Nieuwland Park. Please find more information below and on reverse side.

=====

Drogi kierowco,

Zaparkowałeś samochód w miejscu nie dozwolonym. Parkowanie samochodu ciężarowego jest zabronione na terenie zabudowanym oraz na terenach przemysłowych w Alblasserdamie. Ryzykujesz zapłacenie mandatu, jeżeli Twój samochód zostanie jeszcze raz zaparkowany w miejscu do tego nieprzeznaczonym. Bezpiecznie zaparkować samochód możesz w Nieuwland Park w Alblasserdamie na parking specjalnie do tego przeznaczonym. Więcej informacji na ten temat znajdziesz poniżej :

=====

Estimado chófer:

Usted está aparcado en una zona dónde es prohibido aparcar con el camión. En todo el casco urbano y en la zona industrial de Alblasserdam está prohibido aparcar camiones. Usted arriesgará una multa notable si vemos su camión nuevamente aparcado en una zona que no está destinada a aparcar camiones. En la zona Nieuwland Parc Alblasserdam se puede aparcar su camión protegido en un aparcamiento de camiones (CAT 3). Por favor véase abajo y a la vuelta para mas información.

=====

Вы находитесь в районе,

где парковка грузовиков ЗАПРЕЩЕНА. Вы рискуете получить - большой штраф, если ваш грузовой автомобиль будет замечен припаркованным в не предназначенном для этого месте. В Alblasserdam (Nieuwland Park ) есть охраняемая парковка (кат. 3) для грузовых автомобилей.

=====

**Adres parking / Adresse parking / Address parking / Dirección aparcamiento / Adres parkingu / Адрес парковки:**

Truckparq Nieuwland, Nieuwland Parq 520, 2952 DG Alblasserdam

- Verwijsborden naar Truckparking vanaf snelweg A 15:
- Verweisschilder zum Truckparking ab Autobahn A 15:
- Road signs to Truckparking from highway A 15:
- Dirección aparcamiento Truckparking A 15:
- Znaki drogowe prowadzące na parking samochodów ciężarowych z autostrady A 15:
- Борд (Truckparking) от автодороги А 15:





## **Toegangspas te koop bij parking**

Een passant kan toegang krijgen tot de truckparking door een toegangspas in de check-in te kopen welke voor de ingang van de parking is geplaatst. De kosten voor een eenmalige (eerste) overnachting zijn Euro 17,50 incl. BTW (overnachting + toegangspas). Wanneer men eenmaal in het bezit is van een toegangspas, zijn de kosten maximaal Euro 1,- per uur inclusief BTW. De passantenkaart kan met een pinpas met Maestro-logo, een Mastercard of Visacard betaald worden. Bent u reeds in het bezit van een toegangspas, Maat Truckparkingspas, Truckparq 24/7 card of Cargocard dan kunt u uw kaart ook in de check-in opwaarderen.

## **Verkauf des Einlaßpasses am Parking**

Ein Durchreisender bekommt Zutritt zum LKW Parking indem er einen Einlaßpass beim Check-In kauft. Dieser steht am Eingang vom Parking. Die Gebühren für eine einmalige (erste) Übernachtung sind €17.50 einschließlich MwSt (Übernachtung und Einlaßpass). Ist man dann im Besitz eines Passes, sind die Gebühren höchstens € 1,00 pro Stunde MwSt einbegriffen. Der Pass kann mit EC-Karte mit Maestro-Logo, eine Masterkarte oder Visa bezahlt werden. Haben Sie schon einen Einlaßpass, einen Maat Truckingpass, Truckparq 24/7 Karte oder Cargokarte, dann können Sie Ihre Karte auch im Check-In aufwerten.

## **Entrance card to be purchased at parking**

A passing driver can gain access to the truckparking by buying an entrance card at the check-in machine in front of the parking. The tariff for a single (first) overnight stay amounts to € 17.50 incl. VAT (= overnight stay + entrance card). When you are in the possession of an entrance card, the tariff is max. € 1.00 per hour incl. VAT. The entrance card can be paid with a payment card with Maestro logo, a MasterCard or Visa card. When you already are in the possession of an entrance card, Maat Truckparkingspas, Truckparq 24/7 card or Cargocard you can also revalue your card at the check-in.

## **Karta wjazdowa jest do kupienia na parkingu**

Odwiedzający może wkroczyć na teren parkingu używając karty wjazdowej, którą może zakupić w okienku na terenie parkingu. Koszt jednorazowego (pierwszego) noclegu wynosi Euro 17,50 w tym podatek-BTW. (nocleg + karta wjazdowa). W momencie gdy jesteś już w posiadaniu karty wjazdowej, maksymalne koszty wynoszą Euro 1,- za godzinę w tym podatek (BTW). Zapłacić za kartę można za pomocą karty bankomatowej z logiem Maestro lub Mastercard oraz Visacard. Jeżeli jesteś w posiadaniu jednej z kart wjazdowych takich jak: Maat Truckparkingspas, Truckparq 24/7 card oraz Cargocard, możesz ją doładowywać w okienku na terenie parkingu.

## **Tarjetas de entrada se vende en el aparcamiento**

Visitantes pueden obtener el paso al aparcamiento comprando un billete en la facturación en la entrada. Los costos para una única (primera) noche son EUR 17,50 IVA incl. (la noche y la tarjeta de entrada) Con la tarjeta de entrada, los costos son como máximo EUR 1,- por hora IVA incl. La tarjeta de entrada puede ser pagado con tarjetas Maestro, Master o Visa. Si usted ya tiene su Maat Truckparking, Truckparq 24/7 o Cargocard, se puede revalorizar la tarjeta en la facturación del aparcamiento.

## **Стоимость услуг:**

Вы получите доступ на парковку купив , карточку-пропуск в кассе, расположенную рядом со стоянкой. Стоимость услуг за первое посещение - 17.50 евро вкл НДС (проживание + доступ + карточка стоянки). В следующий раз если вы захотите остаться на этой стоянке , вы предъявите карточку-стоянки и стоимость стоянки и проживания будет - 1 евро за час. Оплата карточек может быть произведена банковскими картами с лого Maestro или банковскими картами Mastercard of Visacard.

## **Meer informatie over/ Mehr Auskunft über / More information about / Więcej informacji na temat / Más información sobre/ Более подробную информацию о .....**

- Toegangspassen / Einlaßpässe / Entrance cards / Dostęp Legitymacje / Tarjetas de entrada / вход карты
- Opwaarderen / Aufwerten / Revaluing / Aktualizacja / Revalizar / Обновление
- Abonnementen of bedrijfsdepots / Abonnements oder Betriebsfiliale / Subscriptions or company depots / subskrypcji lub subskrypcji / Suscripciones o depósitos de empresas / Подписные издания или хранилища

Tel.: (0031) (0) 78 6912800 / (0031) (0) 6 22470160 / (0031) (0) 6 20419139  
E-mail: [nieuwland@truckparq.nl](mailto:nieuwland@truckparq.nl)  
Internet: [www.truckparkingnieuwland.nl](http://www.truckparkingnieuwland.nl) / [www.truckparq.nl](http://www.truckparq.nl)

